



[traduction]

22 septembre 2010

Monsieur Kevin Page
Directeur parlementaire du budget
Chambre des communes
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Monsieur Page,

C'est avec plaisir que je réponds à votre demande du 28 juillet 2010 soumise à Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC) et qui concernait la méthodologie d'établissement des coûts et d'analyse des projets de loi d'initiative parlementaire C-280, C-308 et C-395.

Vous trouverez, en pièce jointe, la réponse de RHDC, conformément à l'approche acceptée lors de la rencontre du 19 août 2010 qui a eu lieu entre des représentants de RHDC et du Bureau parlementaire du budget. RHDC fournit les éléments suivants pour chaque projet de loi :

1. une description du projet de loi;
2. des renseignements sur toutes les hypothèses sous-jacentes posées pour interpréter et établir les coûts des modifications proposées au projet de loi;
3. une estimation du nombre de personnes touchées par les modifications proposées et le coût financier de ces dernières;
4. une description de la méthodologie utilisée pour estimer les répercussions, sur les personnes et les coûts, des modifications proposées et, si possible, des données et des renseignements justificatifs.

Les personnes-ressources de RHDC relativement aux détails de cette réponse sont M. Louis Beauséjour, directeur général de la politique de l'assurance-emploi (819 997-8266) et M. Jay Wakelin, directeur de l'analyse quantitative et de l'évaluation des programmes (819 953-8030).

J'espère que vous trouverez ces renseignements utiles afin de répondre à vos besoins.

Salutations distinguées,

Ian Shugart

.../2

c. c. Madame Liseanne Forand
Sous ministre déléguée principale de Ressources humaines et
Développement des compétences Canada et Chef de l'exploitation de
Service Canada

Monsieur Rick Stewart
Secrétaire adjoint du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Secrétariat de
liaison de politique macroéconomique